

Manganeso en agua de pozo privado

(Manganese in Private Well Water)

El manganeso se encuentra naturalmente en aguas subterráneas.

Si bien pequeñas cantidades de manganeso forman parte de una dieta saludable, niveles elevados de manganeso pueden repercutir en el sistema nervioso, afectar a la reproducción y dañar los riñones.

Realice la prueba de detección de manganeso si el agua es marrón o negra o mancha los grifos, los fregaderos o la ropa al lavarla.



Realice la prueba en un [laboratorio certificado de Wisconsin](#).*

Tome medidas si el nivel de manganeso es igual o superior a 300 microgramos por litro (µg/L).



Las personas mayores de 50 años deben utilizar inmediatamente otra fuente de agua para beber y preparar alimentos que consuman mucha agua (como el arroz, la avena y la gelatina).



Utilice otra fuente de agua para preparar la leche de fórmula para bebés.

Las opciones para diferentes aguas incluyen:



Agua embotellada



Agua de un pozo sin problemas



Agua de una red pública



El agua puede seguir utilizándose para bañarse, cepillarse los dientes y lavar los platos.



Tome una segunda muestra para verificar los resultados.

Tome medidas adicionales si el manganeso sigue siendo elevado.



Todos deben utilizar la otra fuente de agua para beber y preparar alimentos que consumen mucha agua.



Encuentre una solución a largo plazo. Puede ser instalando un dispositivo de tratamiento o perforando un nuevo pozo.*

* = Hay información adicional disponible en la *Guía de recursos* (página siguiente).





★ Guía de recursos ★



Los hogares con embarazadas y niños pequeños pueden ser elegibles para realizarse **pruebas gratuitas** a través de su departamento de salud local. Puede encontrar la información de contacto de su departamento de salud en

www.dhs.wisconsin.gov/lh-depts/counties/index.htm.



Para realizar las pruebas, se recomienda recurrir a un **laboratorio** certificado por el Department of Natural Resources (Departamento de Recursos Naturales, DNR) de Wisconsin. Puede obtener una lista de laboratorios certificados en

dnr.wisconsin.gov/topic/labCert/certified-lab-lists.



El DNR ofrece **subvenciones** para ayudar a abordar la contaminación en pozos privados. Obtenga más información sobre los requisitos de elegibilidad y la cobertura de gastos en

dnr.wisconsin.gov/aid/WellCompensation.html.



Nuestra hoja informativa sobre *Dispositivos de tratamiento de agua para contaminantes de pozos privados* contiene información sobre **dispositivos de tratamiento** certificados para el manganeso:

www.dhs.wisconsin.gov/publications/p03494.pdf.



También debe realizar pruebas regularmente para detectar arsénico, bacterias y nitratos.

Puede obtener información sobre estas y otras sustancias para considerar la realización de pruebas en

www.dhs.wisconsin.gov/water/private.htm.

Puede encontrar toda esta información y más en www.dhs.wisconsin.gov/water/manganese.htm.

¿Tiene preguntas? ¿Preocupaciones?

Póngase en contacto con nosotros:

DHSEnvHealth@wi.gov

o llámenos al 608-266-1120.